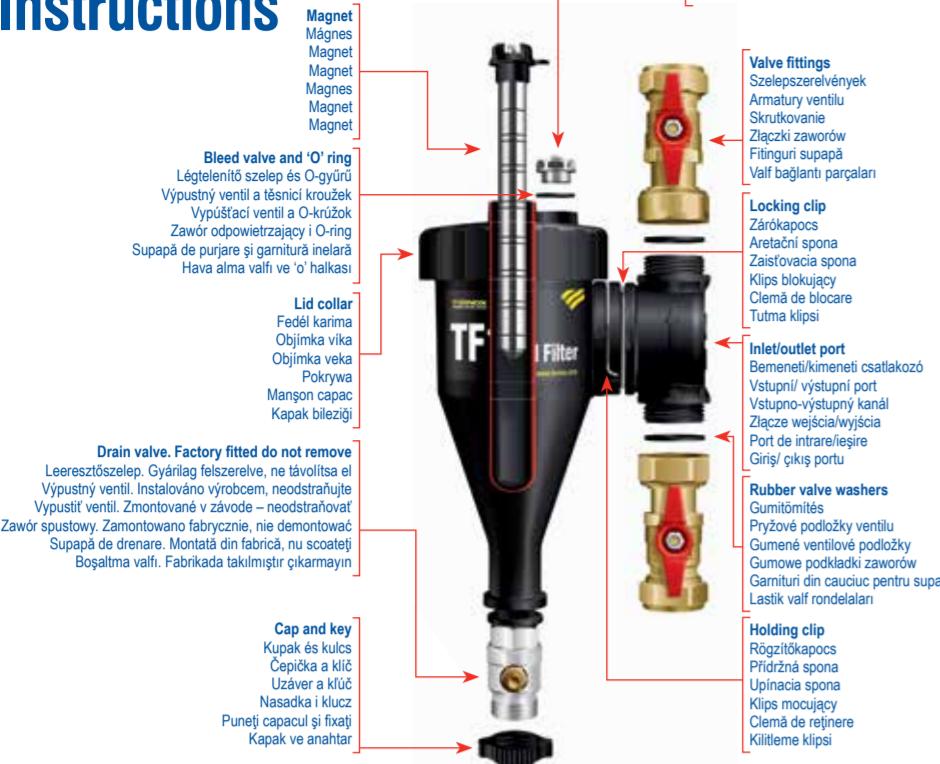


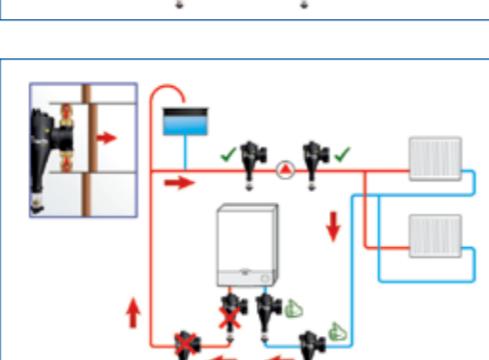
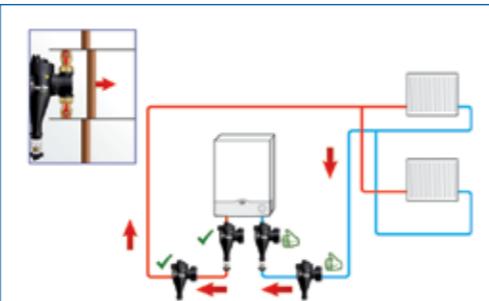
# TF1 Total Filter Instructions



Air vent and dosing point  
Légtelenítő nyílás és adagolási pont  
Odhodzovač nýľa a dôvodovač bod  
Vývod vzduchu a bod dôvodenia  
Otvor odpovedzajúci v pozícii dozovača  
Supáda de aer și punct de dozare  
Hava deligi ve dozama noktası

Best position. A legjobb helyzet. Nejlepší položka.  
Najlepšia pozícia. Najlepsze położenie. Cea mai bună  
pozitie. En iyi pozisyon.

Good position. Megfelelő helyzet. Dobrá poloha. Dobra  
pozícia. Dobre položenie. Pozisyon bună. İyi pozisyon.



V.001  
IT2c/3 Lang

[www.fernox.com](http://www.fernox.com)

## FernoX TF1 Total Filter Instructions

### Installation options

- FernoX TF1 Total Filter
- 2 x valves
- TF1 Kit (2 x valve washers, replacement bleed valve 'O' ring, Lid 'O' ring and service label)
- Security tag
- Instructions
- TF1 Spanner

Install the FernoX TF1 Total Filter ideally on the return pipe to the boiler. The unit itself should be fitted vertically allowing adequate headroom for the magnet to be removed when cleaning the unit.



3. Push the inlet/outlet port back towards the body of the unit to prevent further rotation.

4. Push the locking clip securely back into the 'lock' position.

2. Pull the inlet/outlet port approx 3 mm away from the body to allow rotation to required position.

5. Tighten all connections. Care should be taken not to over-tighten the valve flange nuts that connect to the TF1 Total Filter inlet/outlet port.

6. For continued protection re-close the system using FernoX Protector F1.

7. Open both the inlet and outlet valves, refill the system and vent trapped air.

8. Complete the TF1 service label and apply to the boiler.



2. Close inlet and outlet valves.



How to clean

No need to remove lid collar.



1. Remove magnet.



2. Close inlet and outlet valves.



3. Open outlet and drain valves.



4. Close drain valve, replace magnet and open inlet.



Caution: Contains strong magnetic fields

FernoX, Forsyth Road, Sheerwater, Woking, Surrey GU21 5RZ

Technical Helpline: +44 (0) 330 100 7750

Email: sales@fernox.com

Patent protected GB2448232

Patent pending GB1213773.3A

## FernoX TF1 Total Filter szűrő – Utasítások

- FernoX TF1 Total Filter szűrő
- 2 db szél
- TF1 készlet (2 db szelépalátét, találaték O-gyűrű és szelépkezelés és szervizkészlet)
- Biztonsági jelzés
- Ütésutasítás

Szerelje be a FernoX TF1 Total Filter szűrőgyűrűséget. Az ideális megoldás, ha a vízmelegítő viszszárt ágába szerelj be. Magát az egységes függőlegesen kell beépíteni, elegendő helyet biztosítva a mágnes kiszereleséhez az egység tisztítása esetén.



### Beszervelezési lehetőségek

A FernoX TF1 Total Filter szűrégséggel függöleges csővezeték töröttben beszervelezésre kész, feltelelőn kívül minden másról is.

1. Kapcsolja ki a vízmelegítőt, és úrítse le a rendszert.

2. Mérjen ki és törlővel el egy szakszert a csőből, ahol a FernoX TF1 Total Filter szűrégséget beépít.

3. Szerezze fel a csoportot a szelépeket.

4. Szerelje a TF1 Total Filter egységet a szelépekre, ügyelve a szelépkezelési megfelelő helyzetére. Az egységet úgy kell beszervezni, hogy a fűtési vízkörönkénti áramlási irányra a bemeneti/kimeneti csatlakozón látátható nyíl irányába essen. **Megjegyzés:** lásd a tájolás módszertárból szóló fejezetet.

5. Húzzon meg minden csatlakozást. Ügyeljen rá, hogy ne húzza túl a TF1 Total Filter bemeneti/kimeneti csatlakozón látható hollanti nyíkat.

6. A folyamatos védelem érédekben lassá el a rendszert ismétlően FernoX Protector F1 adállal.

7. Nyissa meg a bemeneti és a kimeneti szelépet, töltse fel a rendszert, majd léptelenítsen.

8. Töltsé ki a FernoX TF1 szervizlapot, és rögzítse azt a vízmelegítőre.

### A tájolás módszertára

1. Egy lapos csavarrúházban átvátozva állítsa a jelenetet mélyedésben található zárókapcsot a nyitott (unlock) helyzetbe.



2. A tájolás módszertára használva a környezetben elhelyezett zárókapcsot a nyitott helyzetbe.

3. Nyomja vissza a zárókapcsot biztonságosan zárt (lock) helyzetbe.

4. Nyomja vissza a zárókapcsot biztonságosan zárt (lock) helyzetbe.

### Tisztítás

A fedél karimáját nem szükséges eltávolítani.

1. Húzza el a bemeneti/kimeneti csatlakozót kb. 3 mm-re a fedélre, amelyre a fedélzeti résztől, így az a kívánt helyzetbe fogatható.

2. A tövábbi előforduló megalakulásokat megakadályozza érdemben nyomja a ház fele a bemeneti/kimeneti csatlakozón.

3. Szerezze fel a csoportot a szelépeket.

4. Nyomja vissza a zárókapcsot biztonságosan zárt (lock) helyzetbe.

5. Nyomja vissza a zárókapcsot biztonságosan zárt (lock) helyzetbe.

6. Zárja le a bemeneti és a kimeneti szelépet.

7. Rögzítse a TF1 Total Filter szűrőgyűrűsét a vízszűrőre.

8. Töltsé ki a FernoX TF1 szervizlapot, és rögzítse azt a vízmelegítőre.

### Megjegyzések

• A helyes gyakorlatnak megfelelő javasoljuk, hogy csereje a fedél O-gyűrűtől, ha a fedél eltávolítva.

• Ha a fűtőrendszer új elemekkel bővíül, a teljesítőkön biztosítaná kell, hogy a rendszer továbbra is megfelel az elektromos berendezésekkel kapcsolatos követelményekről szóló BS7671:2008 szabványnak.

• A fagyárak elkerülése érdekében ne szelje be különben, illetve olyan helyen, ahol a hőmérséklet 0°C-ra vagy az alá eshet.

### Vegyszeradólagos

• A TF1 Total Filter valóval vegyszeradólagosról tövábbi tájékoztatásért látogasson el a [www.fernox.com](http://www.fernox.com) webhelyre.

Szabadalommal védve: GB2448232. Szabadalmaztatás alatt: GB1213773.3A.

### Pokyny k produktu FernoX TF1 Total Filter

### Možnosti instalace

- FernoX TF1 Total Filter
- 2 x Ventily
- Souprava TF1 Kit (2 x podložky ventili, náhradní těsnící kroužek výstupného ventili, náhradní těsnící kroužek vstupného ventili a etiketa k servisu)
- Bezpečnostní štítek
- Pokyny

Nainstalujte FernoX TF1 Total Filter, pokud možno na vratnou trubku kotly. Jednotka samotná by měla být nainstalována svisle a měly by na něj zůstat dostatek prostoru pro vytázení magnetu během čištění jednotky.

1. Připojte ventily k potrubí.

2. Připojte TF1 Total Filter k ventiliům a ujistěte se, že jsou podložky ventili umístěny do správné polohy. Jednotka by měla být nainstalována tak, aby směr proudu v otvoru soustavy odpovídala směru štípuvání/výstupného portu.

3. Ujistěte se, že jsou všechny spoje. Je nutné dávat pozor, aby nebyly přetírány matice přírub ventili, které ho přidrží ke vstupnímu/výstupnímu portu zařízení TF1 Total Filter.

4. Pro zajištění stálé ochrany doplňte do soustavy novou dílu pípravku FernoX Protector F1.

5. Otevřete vstupní i výstupní ventily, napříte soustavu a odvzdušněte záchranný vzduh.

6. Vypněte etiketu servisu zařízení FernoX TF1 a připeť ji na kotel.

7. Zavřete vstupní a výstupní ventily.

8. Zavřete vstupní a výstupní ventily.

### Změna orientace

- 1. Plochý šroubovákem v zobrazeném
- 2. Odtáhněte vstupní/výstupní ventily.

výklenku lehce vytáhněte aerační sponu do „odemknuté“ polohy.

3. Odtáhněte vstupní/výstupní ventily zpět do „zamčené“ polohy.

4. Zavřete aerační sponu zpět do „zamčené“ polohy.

### Císaření

Není nutné sundávat obrácení vika.

### Císaření

Upozornění: Obsahuje silná magnetická pole



1. Zavřete vstupní a výstupní ventily.



2. Odstraněte magnet.



3. Otevřete vstup a výstupní ventily.



4. Zavřete výstupní ventily, znovu nasadte magnet a otevřete vstupní ventily.

## FernoX TF1 Total Filter – Návod na používanie

- FernoX TF1 Total Filter
- 2 x Ventily
- Súprava TF1 Kit (2 x ventilovú podložku, náhradný O-kružok výstupného ventili a štítku o servise)
- Bezpečnostný privesok
- Návod na používanie

Inštalačiu FernoX TF1 Total Filter, ideálne na vratnú rúru vedúcu do kotla. Samotnú jednotku treba založiť vertikálne, aby nad ňou zostať dostatočné miesta na výberanie magnetu pri čistení jednotky.



### Možnosti inštalácie

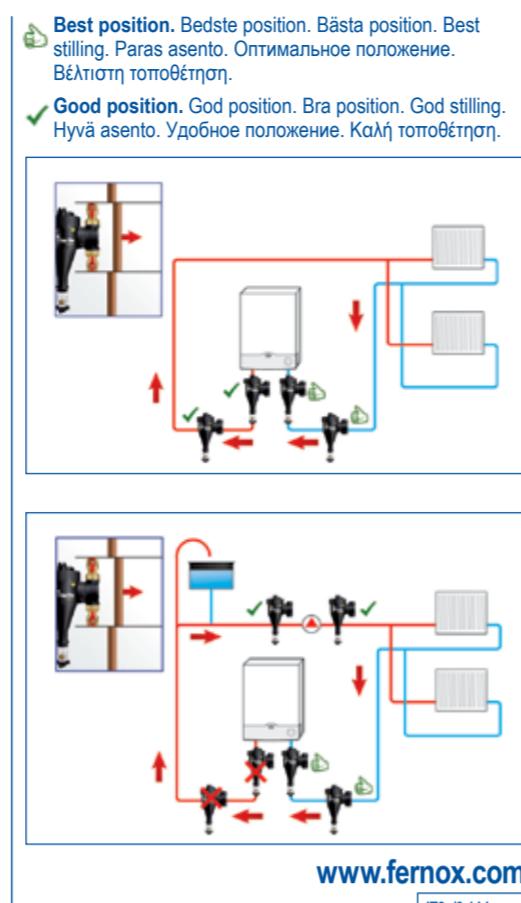
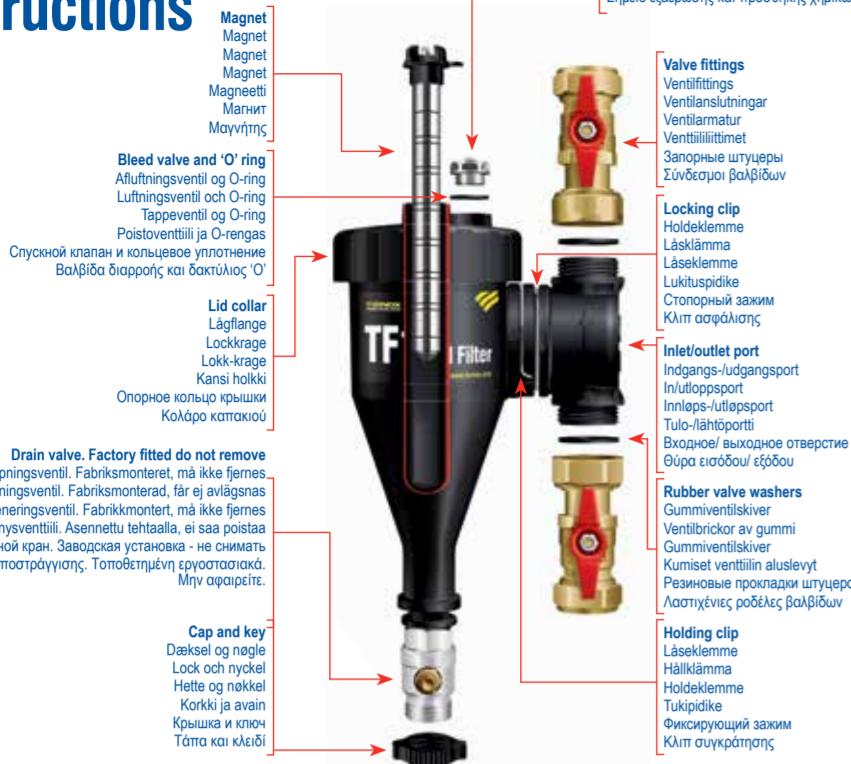
FernoX TF1 Total Filter sa dodáva prípravený na inštaláciu do vertikálneho potrubia s prietokom vody sústavou na.

1. Vypnite kotel a vypustite systém.

2. Odstráňte odstráňte časť potrubia, ktorá bude TF1 Total Filter nainštalovať.

3. Na potrub

# TF1 Total Filter Instructions



## FernoX TF1 Total Filter Instructions

### Installation options

The FernoX TF1 Total Filter is supplied ready to install into vertical pipe work with system water flowing upwards.

1. Switch off the boiler and drain the system.
2. Measure and remove a section of pipe where the **TF1 Total Filter** is to be installed.



### How to clean

No need to remove lid collar.



**Caution: Contains strong magnetic fields**

FernoX, Forsyth Road, Sheerwater, Woking, Surrey GU21 5RZ  
Technical Helpline: +44 (0) 330 100 7750  
Email: sales@fernox.com  
Patent protected GB2448232  
Patent pending GB1213773.3A

## Brugsanvisning til FernoX TF1 Total Filter

- Brugsanvisning til FernoX TF1 Total Filter
- 2 stk. Ventiler
- TF1 Kit (2 stk. ventilskiver, ekstra O-ring til udluftningsventil samt servicemærket)
- Sikkerhedsmærke
- Anvisninger

Det ideelle monteringssted for FernoX TF1 Total Filter er på fyrets returør. Selve enheden bør monteres vertikalt, så der er tilstrækkelig frihøjde til at muliggøre afmontering, når enheden skal rengøres. magneten kan fjernes ved rengøring.

